

Oster®



MODEL
MODELO
MODÈLE

TSSTJC5BBK

INSTRUCTION MANUAL

TOASTER

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

TOSTADORA

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

TORRADEIRA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO

MANUEL D'INSTRUCTIONS


GRILLE-PAIN

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao usar sua torradeira, deve-se seguir precauções básicas de segurança como as que seguem:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR SUA TORRADEIRA.

1. Desligue a torradeira da tomada quando a mesma não estiver sendo usada e antes de limpá-la. Espere até que a torradeira esteja fria antes de colocar ou retirar alguma peça ou acessório.
2. **NÃO** toque as superfícies quentes . As peças de metal podem estar quentes. Use as alças ou botões.
3. Para evitar o risco de uma descarga elétrica, desligue a torradeira da tomada antes de limpar.
4. Como medida de proteção contra o risco de uma descarga elétrica, **NÃO** se deve submergir o fio ou a torradeira na água ou em outros líquidos.
5. **NÃO** deixe que o fio fique pendurado na borda da mesa ou do balcão da cozinha ou que encoste em superfícies quentes.
6. Jamais deixe seus eletrodomésticos sem supervisão enquanto estiverem funcionando.
7. Crianças e pessoas com deficiências físicas não devem usar estes eletrodomésticos. Supervisione atentamente a crianças maiores.
8. **NÃO** opere nem coloque a torradeira sobre superfícies que não sejam resistentes a temperatura ou infamáveis, próximo ou acima de bocas do fogões elétricos ou a gás ou dentro de um forno quente ou microondas.
9. Para reduzir o risco de incêndios ou descargas elétricas, não coloque utensílios, alimentos envolvidos em papel alumínio, alimentos muito grandes ou os dedos nas aberturas da torradeira enquanto a mesma estiver ligada na tomada.
10. **NÃO** tente retirar os alimentos enquanto a torradeira estiver ligada na tomada.
11. **NÃO** use alimentos que tenham cobertura ou recheios que possam pingar ou vazar como resultado do aquecimento. Esses tipos de resíduos dentro da torradeira criam condições não higiênicas e podem causar incêndios ou defeitos na torradeira. Elimine as migalhas acumuladas com frequência para evitar o risco de incêndios ou falhas no funcionamento de sua torradeira. **NÃO** use a torradeira sem antes colocar de volta a bandeja de migalhas em seu lugar.
12. **NUNCA** use um eletrodoméstico com o fio ou plugue danificados, se o mesmo tiver apresentado falhas ou caso tenha caído no chão ou se danificado de qualquer outra forma. Leve o eletrodoméstico ao Centro de Serviço Autorizado Oster® mais próximo para ser examinado, reparado ou para que efetuem quaisquer ajustes mecânicos ou elétricos que sejam necessários.
13. **NÃO** use a torradeira ao ar livre ou para fins comerciais: esta torradeira destina-se ao uso somente ao uso doméstico.
14. Use este eletrodoméstico somente para o uso ao qual descrevemos neste manual; não use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante, pois isso poderia causar lesões físicas.
15. Um incêndio poderá ocorrer caso a torradeira esteja coberta, tocando, próxima ou embaixo de algum material inflamável, incluindo cortinas, tapeçarias, paredes e outros materiais semelhantes durante o funcionamento.

16. A alavanca deve estar na posição elevada antes que a torradeira seja ligada ou desligada da tomada.
17. Este aparelho elétrico não está destinado a ser usado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estejam reduzidas ou careçam de experiência e conhecimento necessários para utilizá-lo, a menos que uma pessoa responsável por sua segurança tenha supervisionado ou instruído quanto ao uso deste eletrodoméstico. As crianças deverão estar sob supervisão para garantir que **NÃO** brinquem com o aparelho elétrico.
18. É necessária a estrita supervisão quando se utilize o eletrodoméstico próximo a crianças ou pessoas incapacitadas.
19. Este aparelho não foi desenvolvido para funcionar através de um timer externo nem um sistema de controle remoto.
20. Este aparelho foi desenvolvido para o uso doméstico ou em aplicações semelhantes tais como: áreas de cozinha de funcionários de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho, clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial assim como em ambientes de pousadas.

ESTE APARELHO FOI DESENVOLVIDO SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTRUÇÕES SOBRE O FIO ELÉTRICO

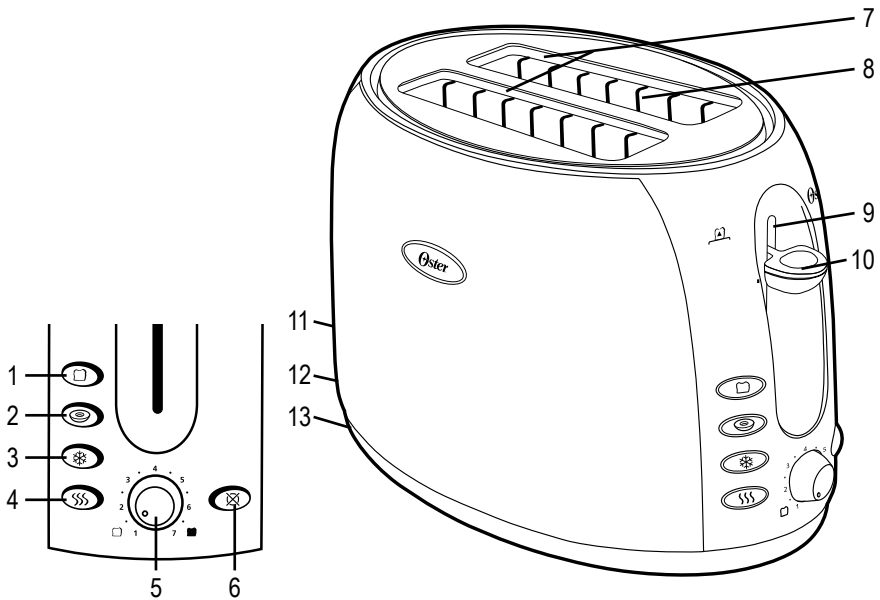
Siga as instruções que seguem para garantir o uso correto e seguro do fio elétrico.

- Esta torradeira tem uma área para guardar o fio elétrico que possibilita o ajuste do comprimento do mesmo segundo seja necessário. Procure colocar a torradeira próxima à tomada para diminuir os riscos relacionados aos fios elétricos tais como tropeços.
- Não puxe, torça nem force o fio elétrico.
- Não use um eletrodoméstico que tenha um fio ou plugue danificados ou caso o aparelho tenha falhado, caído ou esteja danificado.
- Desligue a torradeira da tomada quando a mesma não estiver sendo utilizada ou antes de limpá-la.
- Não enrole o fio elétrico ao redor da torradeira durante ou após o uso.

Uso de Fio Elétrico Curto

A torradeira vem com um fio curto para evitar que se enrosque ou cause tropeços. Uma extensão poderá ser usada tomando-se os devidos cuidados. Caso seja usada uma extensão, a capacidade nominal marcada deve ser igual ou maior que a do aparelho. A extensão deve ser usada de maneira que não fique pendurada sobre a mesa ou balcão da cozinha, onde poderia causar tropeços.

DESCRIÇÃO DO APARELHO



1. Botão para torrar com luz indicadora
2. Botão para torrar bagel com luz indicadora
3. Botão para descongelar com luz indicadora
4. Botão para esquentar com luz indicadora
5. Seletor de Intensidade de Claro a Escuro
6. Botão para Cancelar
7. Aberturas Amplas
8. Grelhas Ajustáveis
9. Alavanca para Elevar a Torrada
10. Alavanca para Prender/Abaixar o Pão
11. Bandeja de Migalhas
12. Fio elétrico
13. Área para guardar o fio

CONHECENDO SUA TORRADEIRA

1. **Botão para torrar com luz indicadora** - Pressione este botão para torrar seu pães. A luz indicadora acenderá confirmando sua seleção da função para torrar.
2. **Botão para torrar bagel com luz indicadora** - Pressione este botão para torrar bagels. A luz indicadora acenderá confirmando sua seleção da função para torrar bagels.
3. **Botão para descongelar com luz indicadora** - Pressione este botão se seus alimentos estiverem congelados. Use este botão simultaneamente com o botão para torrar ou o botão para torrar bagels. A torradeira irá automaticamente descongelar seus alimentos e em seguida torrar, de forma simples e fácil. A luz indicadora do botão acenderá ao ser pressionado.
4. **Botão para esquentar com luz indicadora** - Pressione este botão para esquentar seu alimento torrado. A luz indicadora acenderá confirmando sua seleção da função para esquentar.
5. **Seletor de Intensidade de Claro/Escuro** – Gire o seletor para escolher a intensidade que deseje torrar seus alimentos: o nível 1 é o mais claro e o número 7 é o mais escuro.
6. **Botão para Cancelar** – Pressione para soltar os alimentos e parar de torrar.
7. **Aberturas Amplas** – As aberturas amplas de 3,3 cm (1,3 polegadas) possibilitam torrar pão caseiro e outros alimentos mais espessos.
8. **Grelhas Duplas, Auto-ajustáveis** – Ajustam-se automaticamente à espessura do pão.
9. **Alavanca para Elevar a Torrada** – Empurre a alavanca para cima para levantar os alimentos e facilitar a retirada dos mesmos. Uma maneira segura e conveniente para retirar até mesmo alimentos pequenos.
10. **Alavanca para Prender/Abaixar o Pão** – Pressione para iniciar a torrar os alimentos.
11. **Bandeja para Migalhas** – Para limpeza fácil e conveniente.
12. **Fio elétrico**
13. **Área para Guardar o Fio** – Conveniente para guardas o fio quando não estiver usando a torradeira ou guardar parte do fio que não for necessário durante o uso.

PREPARANDO PARA USAR SUA TORRADEIRA PELA PRIMEIRA VEZ

Quando for utilizar sua torradeira pela primeira vez, certifique-se do seguinte:

1. Retire qualquer adesivo da superfície de sua torradeira e limpe-a com um pano úmido.
2. Coloque a Bandeja para Migalhas em seu lugar.
3. Certifique-se de que a Alavanca esteja elevada antes de ligar o plugue na tomada.
4. Escolha o local onde deseja colocar sua torradeira. Esse local deve ser:
 - Uma superfície plana, resistente à temperatura e não inflamável.
 - A pelo menos 8 cm (3 polegadas) de distância da parede ou do fundo do balcão da cozinha.
 - A pelo menos 30 cm (1 pé) de distância de qualquer armário ou gabinete que esteja acima da torradeira.
 - Longe de materiais inflamáveis como cortinas, tapetes ou tapeçarias.
 - Longe de bocas de fogões a gás ou elétrico.
5. Ligue na tomada. Ajuste o tamanho do fio. A área para guardar o fio de sua torradeira possibilita deixar para fora somente o comprimento de fio necessário durante o uso.

Para ajustar o comprimento do fio elétrico:

Enrole o fio ao redor dos pinos para guardar o fio na base da torradeira até que o mesmo esteja no comprimento desejado. Leia a seção "Instruções Sobre o Fio Elétrico" no início deste manual para maiores informações sobre segurança.

6. Sem colocar nenhum alimento nas aberturas, empurre a Alavanca para baixo até que fique travada (as grelhas não irão travar se a torradeira não estiver ligada na tomada). A primeira vez que a torradeira for usada irá pré-aquecer os novos elementos e queimará o pó que foi acumulado durante o armazenamento ou a fabricação. É possível que isso provoque um odor. Sua torradeira Oster® está pronta para ser usada.

USANDO SUA TORRADEIRA

COLOCANCO ALIMENTOS NAS CAVIDADES E TORRANDO:

Agora você já pode colocar seus alimentos nas cavidades da torradeira. Mantenha as seguintes dicas quando for colocar seus alimentos:

- A maioria dos tipos de pães e pães doces, tais como bagels, bolos, etc., podem ser torrados. As fatias, no entanto, não devem ser grossas demais de maneira que possam travar nas cavidades.
- Quando for torrar duas fatias ao mesmo tempo, as fatias devem ser do mesmo tamanho e espessura para obter torradas uniformes.
- Quando torrar duas fatias de pão, coloque uma fatia no centro de cada uma das duas

cavidades da torradeira.

- Quando torrar uma fatia de pão, coloque-a no centro de uma das duas cavidades da torradeira.

Após haver colocado os alimentos nas aberturas:

1. Selecione a intensidade que deseja torrar girando o botão que vai de mais claro a mais escuro.
2. Pressione a Alavanca para baixo até que fique travada.

As Grelhas Auto-Ajustáveis irão centrar os alimentos automaticamente para garantir torradas uniformes.

Dica: Sua torradeira foi desenvolvida para torrar de forma balanceada. Alguns elementos térmicos dentro da torradeira poderão brilhar com maior intensidade que outros durante o funcionamento. Isso faz parte do funcionamento normal da torradeira. Quando as torradas chegarem na intensidade selecionada, o alimento subirá automaticamente. A Alavanca voltará a sua posição original.

3. Retire com cuidado os alimentos torrados das aberturas.

PRECAUÇÃO: Os alimentos torrados podem estar extremamente quentes. Manuseie com cuidado.

Dica: Para retirar os alimentos que fiquem presos nas aberturas, desligue a torradeira e retire os alimentos assim que a torradeira tenha esfriado.

PRECAUÇÃO: Nunca coloque os dedos nem utensílios de metal nas ranhuras.

USANDO A FUNÇÃO PARA SELECIONAR O ALIMENTO (TORRAR, BAGEL)

Sua torradeira OSTER® ajustará o nível de tostado de claro a escuro baseado em sua seleção do tipo de alimento que estiver torrando. Você deve selecionar o tipo de alimento a ser torrado para que a torradeira se ajuste de forma adequada. Torrar é a função pré-estabelecida caso nenhuma outra função seja selecionada.

Para selecionar o tipo de alimento:

Escolha entre as funções para torrar ou torrar bagel.

- Empurre a alavanca para baixo.
- Pressione o botão para torrar se for torrar pão. A luz indicadora para torrar acenderá. Esta opção irá ajustar a torradeira para o tempo necessário para torrar o pão de acordo com o nível de tostado selecionado.
- Pressione o botão para torrar bagel se for torrar bagels. A luz indicadora para torrar bagel acenderá. Esta opção irá ajustar a torradeira para o tempo necessário para torrar bagels de acordo com o nível de tostado selecionado.

USANDO A FUNÇÃO PARA DESCONGELAR

Sua torradeira pode descongelar alimentos congelados e em seguida torrará-los. Agora você pode tirar bagels congelados do freezer e descongelá-los e torrará-los - tudo em sua torradeira - tudo de forma simples e fácil.

Para descongelar e torrar seus alimentos:

1. Coloque os alimentos nas cavidades.
2. Empurre a alavanca para baixo.
3. Pressione o botão para descongelar se os alimentos estiverem congelados e em seguida pressione o botão para selecionar o tipo de alimento. Caso nenhuma das seleções for feita, a torradeira irá funcionar na função para torrar.
4. Gire o botão para selecionar o nível de tostado desejado de claro a escuro.

USANDO A FUNÇÃO PARA ESQUENTAR

Sua torrada estará pronta antes que você esteja pronto para comer? Esta função possibilitará requeentar sua torrada.

Para requeentar seus alimentos:

1. Empurre a alavanca para baixo.
2. Pressione o botão para esquentar. Se desejar, pressione a seleção de alimento. Caso nenhuma das seleções for feita, a torradeira irá funcionar na função para torrar. A luz indicadora da função para esquentar acenderá e a torradeira irá requeentar seus alimentos.

UTILIZANDO O BOTÃO PARA CANCELAR

Para parar de torrar:

Pressione o Botão para Cancelar "Cancel". A torradeira irá parar de torrar imediatamente e os alimentos subirão automaticamente.

DICAS ÚTEIS

Colocando os alimentos nas aberturas para torrar

Agora você já sabe como colocar os alimentos nas aberturas da torradeira, leve em consideração as seguintes dicas:

- A maioria dos pães podem ser torrados, tais como pão doces, fatias grossas de pão, etc. Porém as fatias não devem ser tão grossas ao ponto que possam vir a ficar pressas nas aberturas.
- Quando for torrar duas fatias ao mesmo tempo, elas devem ser do mesmo tamanho e semelhantes em textura para torrar de forma uniforme.
- Ao torrar duas fatias de pão, coloque uma fatia no centro de cada abertura.
- Se for torrar somente uma fatia de pão, coloque-a no centro de qualquer uma das duas aberturas.

LIMPANDO SUA TORRADEIRA

Após o uso e antes de limpar, desligue o fio da tomada e espere até que a torradeira esfrie.

1. Limpe a superfície da torradeira com um pano úmido e seque-a em seguida com outro pano seco ou papel toalha. Não use limpadores ou esponjas abrasivas que possam danificar o acabamento de sua torradeira.

PRECAUÇÃO: Não use artigos afiados ou pontiagudos para limpar o interior da torradeira, pois isso poderá causar danos. Não se deve submergir a torradeira na água ou qualquer outro líquido.

2. Bata levemente nas laterais da torradeira para soltar migalhas que possam estar presas nas cavidades internas. Retire a bandeja para migalhas e a esvazie. Para limpar a bandeja, utilize um pano úmido ou coloque-a na parte superior da máquina de lavar louças. Certifique-se de que a bandeja para migalhas esteja colocada novamente na torradeira antes de ser usada novamente.

PRECAUÇÃO: Esvazie a bandeja para migalhas frequentemente. As migalhas se acumulam e podem incendiar-se caso a bandeja não seja limpa.

3. Limpe a superfície superior das aberturas com um pano úmido e seque-a com outro pano seco ou papel toalha.



Electric characteristics of series models: Características eléctricas de los modelos de la serie: Características elétricas dos modelos da série:		TSSTJC5BBK-XXX
Voltage/Voltaje/ Voltagem	Frequency/Frecuencia/Frequência	Power/Potencia/ Potência
120 V	60 Hz	800 W
127 V	60 Hz	800 W
220 V	50/60 Hz	800 W
220 V	50 Hz	800 W
220 V	60 Hz	800 W

XXX where X is any number between 0 and 9 or any letter between A and Z.
XXX en donde X es cualquier numero entre 0 y 9 o cualquier letra entre A y Z.
XXX onde X é qualquer número entre 0 e 9 ou qualquer letra entre A e Z.

The following information is intended for Mexico only.
La siguiente información es para México solamente.
A informação a seguir é somente para o México.

TOSTADORA OSTER®

MODELOS: TSSTJC5BBK, TSSTJC5BBK -013
LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO
LA SIGUIENTE INFORMACIÓN ES PARA MÉXICO:

IMPORTADOR: SUNBEAM MEXICANA, S.A. DE C.V.

AV. JUÁREZ No. 40-201,
EX-HACIENDA DE SANTA MÓNICA,
TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO,
C.P. 54050, R.F.C. SME570928G90, TEL. 53660800
PAÍS DE ORIGEN: CHINA
PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

60 Hz 120 V ~ 800 W

CONTENIDO: 1 PIEZA



© 2013 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.

One year limited warranty – please see insert for details.

© 2013 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.

Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

© 2013 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuído pela Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.

Garantia limitada de um ano – para maiores detalhes, consulte o certificado.

© 2013 Sunbeam Products, Inc. Tout droit réservé. Distribué par by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.

Une année de garantie limitée – veuillez lire le feuillet sur la garantie pour plus de détails.